

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 82 — 444

**8 MAART 1982. — Koninklijk besluit
betreffende de uitroeiing van de klassieke varkenspest**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de artikelen 319, 320 en 321 van het Strafwetboek;

Gelet op de wet van 30 december 1882 op de dierengeneeskundige politie en de schadelijke insecten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 augustus 1933 en bij wet van 2 april 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende reglement van algemeen bestuur betreffende de gezondheids-politie der huisdieren, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 10 mei 1885, 1 augustus 1898, 22 november 1900, 2 juli 1902, 28 juni 1930, 12 mei 1950, 20 februari 1951, 5 december 1952, 4 augustus 1964, 3 april 1965, 2 juli 1965, 16 juni 1967 en 25 september 1970 en 19 april 1974;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest;

Gelet op de Richtlijn van de Raad der Europese Gemeenschappen van 11 november 1980 houdende voorschriften welke ertoe strekken het grondgebied van de Gemeenschap vrij van klassieke varkenspest te maken en te houden (80/1095/EEG);

Gelet op de Beschikking van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 15 mei 1981 houdende vaststelling van de status van de Lid-Statens ten aanzien van de uitroeiing van de klassieke varkenspest (81/400/EEG);

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 19 januari 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973 en gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Overwegende dat, in toepassing van de bovengenoemde Richtlijn en Beschikking het wenselijk is dat het Rijk zo spoedig mogelijk de kwalificatie van officieel vrij van varkenspest bereikt;

Gelet op de hoogdringendeheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. officieel vrij gebied :

overeenkomstig artikel 2 bepaald gebied waar :

- a) ten minste in de laatste twaalf maanden geen klassieke varkenspest werd vastgesteld;
- b) ten minste sedert de laatste twaalf maanden geen toestemming tot inenting tegen klassieke varkenspest is verleend;
- c) en zich in de bedrijven geen varkens bevinden die tegen klassieke varkenspest zijn ingeënt en dat aldus door de Commissie van de Europese Gemeenschappen erkend werd in toepassing van artikel 7, 2 van de Richtlijn 80/1095/EEG.

2. vrij gebied :

overeenkomstig artikel 2 bepaald gebied waar sedert ten minste twaalf maanden geen klassieke varkenspest werd vastgesteld.

3. officieel vrij bedrijf :

bedrijf waarvan het statuut overeenkomstig artikel 5 werd toegekend en waar :

- a) de laatste twaalf maanden geen klassieke varkenspest werd vastgesteld;
- b) de laatste twaalf maanden geen inenting tegen klassieke varkenspest werd uitgevoerd;

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 82 — 444

**8 MARS 1982. — Arrêté royal
concernant l'éradication de la peste porcine classique**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 319, 320 et 321 du Code Pénal;

Vu la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire des animaux domestiques et les insectes nuisibles, modifiée par l'arrêté royal du 14 août 1933 et par la loi du 2 avril 1971;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale de la police sanitaire des animaux domestiques, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1885, 1er août 1898, 22 novembre 1900, 2 juillet 1902, 28 juin 1930, 12 mai 1950, 20 février 1951, 5 décembre 1952, 4 août 1964, 3 avril 1965, 2 juillet 1965, 16 juin 1967, 25 septembre 1970 et 19 avril 1974;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine;

Vu la Directive du Conseil des Communautés Européennes du 11 novembre 1980, fixant les conditions destinées à rendre et à maintenir le territoire de la Communauté indemne de peste porcine classique (80/1095/CEE);

Vu la décision de la Commission des Communautés Européennes du 15 mai 1981 établissant les statuts des Etats-Membres en ce qui concerne la peste porcine classique en vue de son éradication (81/400/CEE);

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 janvier 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973 et modifiées par la loi ordinaire du 9 août 1980, notamment l'article 3, § 1er;

Considérant qu'en application de la Directive et de la Décision susmentionnées, il est souhaitable que le Royaume atteigne le plus vite possible la qualification d'officiellement indemne de peste porcine;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1. région officiellement indemne :

région définie conformément à l'article 2 où :

- a) la présence de la peste porcine classique n'a pas été constatée au cours des douze derniers mois;
- b) la vaccination contre la peste porcine classique n'a pas été autorisée depuis au moins les douze derniers mois;
- c) et où se trouvent pas de porcs vaccinés contre la peste porcine classique dans les exploitations, et qui a été reconnue comme telle par la Commission des Communautés Européennes, en application de l'article 7, 2 de la Directive 80/1095/CEE.

2. région indemne :

région définie conformément à l'article 2 où la présence de la peste porcine classique n'a pas été constatée au cours des douze derniers mois.

3. exploitation officiellement indemne :

exploitation dont le statut a été accordé conformément à l'article 5 où :

- a) la peste porcine classique n'a pas été constatée au cours des douze derniers mois;
- b) la vaccination contre la peste porcine classique n'a pas été pratiquée au cours des douze derniers mois;

c) zich geen tegen klassieke varkenspest ingeënte varkens bevinden;

en dat zich bevindt in het centrum van een gebied met een straal van 2 km waar de laatste twaalf maanden geen varkenspest werd vastgesteld.

4. Fokvarken :

varken, bestemd voor de fokkerij of daartoe gebruikt ter vermeerdering van de soort.

5. Mestvarken :

varken dat wordt gemest en dat, na te zijn afgemest, bestemd is om met het oog op de vleesproductie te worden geslacht.

6. Slachtvarken :

varken dat slachtrijp is en dat zonder onnodig uitstel in een slachthuis zal worden geslacht.

7. Bedrijf :

landbouwbedrijf of ander bedrijf waar gewoonlijk varkens worden gehouden, erin begrepen de erbijhorende terreinen.

8. Houder :

ieder natuurlijk of rechtspersoon die één of meer varkens onder zijn onmiddellijk beheer en toezicht heeft, hetzij als eigenaar, hetzij als hoeder, toezichter, aangestelde, beheerder, geïntegreerde of zaakvoerder.

9. Noodenting :

enting tegen klassieke varkenspest door de Minister in een beperkte zone opgelegd naar aanleiding van een uitbraak van de ziekte in die zone.

1.) Minister :

de Minister tot wiens bevoegdheid de Landbouw behoort.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt het grondgebied van het Rijk ingedeeld in vier gebieden, als volgt omschreven :

1° gebied I : het gedeelte van het grondgebied van het Rijk ten westen van de lijn gevormd door het kanaal Gent-Terneuzen vanaf de Nederlandse grens tot Gent, en de Schelde stroomopwaarts van Gent tot Spiere, het kanaal van Spiere tot de Franse grens;

2° gebied II : het gedeelte van het grondgebied ten oosten van gebied I en in het oosten begrensd door de Schelde van de Nederlandse grens tot Rupelmonde, de Rupel van Rupelmonde tot Boom, het kanaal van Willebroek van de Rupel tot Brussel, het kanaal van Charleroi van Brussel tot de Sambre, de Sambre stroomopwaarts tot de Franse grens;

3° gebied III : het gedeelte van het grondgebied ten oosten van gebied II en in het zuiden begrensd door de lijn gevormd door de Sambre en de Maas stroomafwaarts van Namen tot de Nederlandse grens;

4° gebied IV : het gedeelte van het grondgebied gelegen ten zuiden van de lijn gevormd door de Sambre en de Maas stroomafwaarts van Namen tot de Nederlandse grens.

Art. 3. Aan de gebieden bepaald bij artikel 2 die nog niet beantwoorden aan de voorwaarden omschreven bij artikel 1,1 of 1,2 kent de Minister een voorlopige kwalificatie toe. Hij schrijft voor elk van deze gebieden de maatregelen voor die nodig zijn om er de kwalificatie « officieel vrij » te bereiken; zo kan hij :

1° opleggen of verbieden alle of bepaalde kategoriën varkens tegen klassieke varkenspest in te enten;

2° het opsporen van virusdragers door diagnostische monsternemingen op het levende of het dode dier en dit zowel op als buiten de bedrijven opleggen;

3° het binnenbrengen en invoeren in de gebieden van varkens afkomstig uit andere gebieden of uit andere landen aan speciale regels onderwerpen.

Art. 4. Aan de gebieden bepaald bij artikel 2 die beantwoorden aan de voorwaarden omschreven in artikel 1,1 of 1,2 kent de Minister een kwalificatie toe in toepassing van de Richtlijn 80/1095/EEG.

Art. 5. § 1. De houder van kweekvarkens wiens bedrijf is gelegen in een gebied dat niet officieel vrij is, kan bij de Minister een aanvraag indienen om het statuut van officieel vrij bedrijf te bekomen op voorwaarde dat :

1° zijn bedrijf beantwoordt aan de bepalingen van artikel 1,3;

2° hij aangesloten is bij de dierengeneeskundige bedrijfsbegeleiding, in toepassing van het koninklijk besluit van 27 januari 1978 betreffende de organisatie van de gezondheidszorg voor varkens;

3° hij geen organische afval of keukenafval zoals bepaald bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 januari 1969 houdende maatregelen van dierengeneeskundige politie op vuilnisbelten en

c) ne se trouvent pas de porcs vaccinés contre la peste classique;

et qui se trouve au centre d'une zone d'un rayon de 2 kilomètres dans laquelle la peste porcine classique n'a pas été constatée au cours des douze derniers mois au moins.

4. Porc d'élevage :

l'animal de l'espèce porcine destiné à la reproduction ou utilisé à cet effet en vue de la multiplication de l'espèce.

5. Porc d'engraissement :

l'animal de l'espèce porcine mis à l'engrais et destiné à être abattu pour la production de viande au terme de sa période d'engraissement.

6. Porc de boucherie :

l'animal de l'espèce porcine destiné à être abattu sans délai in situ dans un abattoir.

7. Exploitation :

l'établissement, agricole ou autre, dans lequel des porcs sont habituellement détenus, y compris les terrains annexes.

8. Détendeur :

toute personne physique ou normale qui exerce un pouvoir immédiat et une surveillance directe sur un ou plusieurs porcs, soit en tant que propriétaire, soit en tant que gardien, surveillant, préposé, administrateur, intégré ou gérant.

9. Vaccination d'urgence :

vaccination contre la peste porcine classique imposée par le Ministre dans une zone limitée suite à l'apparition de la maladie dans cette zone.

10. Ministre :

le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, le territoire du Royaume est divisé en quatre régions, circonscrites comme suit :

1° région I : la partie du territoire du Royaume à l'Ouest du sillon formé par le canal de Gand à Terneuzen à partir de la frontière hollandaise à Gand et l'Escaut en amont de Gand à Espierres, le canal de l'Espierres jusqu'à la frontière française;

2° région II : la partie du territoire à l'Est de la région I et limitée à l'Est par l'Escaut à partir de la frontière hollandaise jusqu'à Rupelmonde, le Rupel de Rupelmonde à Boom, le canal de Willebroek du Rupel Bruxelles, le canal de Charleroi de Bruxelles à la Sambre, la Sambre en amont jusqu'à la frontière française;

3° région III : la partie du territoire à l'Est de la région II et limitée au Sud par le sillon de la Sambre et la Meuse en aval de Namur jusqu'à la frontière hollandaise;

4° région IV : la partie du territoire située au Sud du sillon de la Sambre et la Meuse en aval de Namur jusqu'à la frontière hollandaise.

Art. 3. Le Ministre accordees aux régions définies à l'article 2 qui ne répondent pas aux conditions fixées à l'article 1er, 1 ou 1,2 une qualification provisoire. Pour chacune de ces régions, il prescrit les mesures nécessaires pour y atteindre la qualification « officiellement indemne »; il peut notamment :

1° imposer ou interdire de vacciner toutes ou certaines catégories de porcs contre la peste porcine classique;

2° imposer le dépistage de porteurs de virus par des échantillonnages diagnostiques sur l'animal vivant ou mort et ceci aussi bien dans les exploitations qu'en dehors d'elles;

3° soumettre l'introduction et l'importation dans les régions de porcs en provenance d'autres régions ou d'autres pays à des règlements spéciaux.

Art. 4. Le Ministre accorde aux régions définies à l'article 2 qui répondent aux conditions fixées à l'article 1er, 1 ou 1,2 une qualification de la Directive 80/1095/CEE.

Art. 5. § 1er. Le détenteur de procs d'élevage dont l'exploitation est située dans une région n'étant pas officiellement indemne, peut introduire auprès du Ministre une demande pour obtenir le statut d'exploitation officiellement indemne à condition :

1° que son exploitation corresponde aux dispositions de l'article 1er, 3;

2° qu'il soit affilié à la guidance vétérinaire des exploitations en application de l'arrêté royal du 27 janvier 1978 relatif à l'organisation des soins de santé pour les porcs;

3° qu'il ne recueille, ne traite, ne transforme ni n'utilise de déchets organiques ou de déchets de cuisine comme définis à l'article 2 de l'arrêté royal du 24 janvier 1969 portant des mesu-

op het gebruik van organische afval en keukenafval door de voeding van huisdieren, ophaalt, behandelt, verwerkt of aanwendt voor de voeding van dieren;

4° een serologisch onderzoek uitgevoerd op bloedmonsters genomen door een aangenomen dierenarts bij 25 ten honderd der op zijn bedrijf gehoudene kweekvarkens met een minimum van 5, geen antistoffen tegen de klassieke varkenspest heeft aangetoond;

5° indien zijn bedrijf gelegen is in gebied I, het erkend is in toepassing van artikel 21 van het koninklijk besluit van 9 juni 1975 betreffende de verbetering van het varkensras;

§ 2. De houder die een aanvraag wenst in te dienen overeenkomstig § 1, kan vooraf zijn bedoeling betekenen aan de inspecteur-dierenarts van de omschrijving waar het bedrijf gelegen is. Vanaf dat ogenblik zal hij kunnen genieten van een ontheffing van een eventuele vaccinatie verplichting opgelegd door de Minister.

§ 3. Het onderzoek bedoeld bij § 1, 4° moet aangevraagd worden bij de bevoegde inspecteur-dierenarts en vindt plaats overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk X van het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest. De kosten van dit onderzoek zijn ten laste van de houder.

§ 4. De Minister bepaalt de modaliteiten nodig voor de uitvoering van § 1. Zonodig stelt hij de frekwentie vast van de serologische onderzoeken bedoeld bij § 1, 4°.

Art. 6. § 1. Het is de houders verboden op een officieel vrij bedrijf varkens binnen te brengen die niet vergezeld zijn van een door een aangenomen dierenarts afgeleverd getuigschrift waaruit blijkt dat de varkens afkomstig zijn uit een officieel vrij bedrijf of uit een officieel vrij gebied.

§ 2. De bepalingen van § 1 zijn niet van toepassing op de bedrijven gelegen in een officieel vrij gebied, voor zover de aangevoerde varkens afkomstig zijn uit een officieel vrij gebied.

Art. 7. Wanneer vastgesteld wordt dat een bedrijf niet langer voldoet aan de voorwaarden bepaald bij de artikelen 5 en 6, wordt het statuut van officieel vrij onmiddellijk ingetrokken door de inspecteur-dierenarts.

De inspecteur-dierenarts betekent deze beslissing binnen de 3 werkdagen aan de houder.

Art. 8. § 1. Het verkeer van kweek- of mestvarkens vanuit niet officieel vrije gebieden is slechts toegestaan op voorwaarde dat ze afkomstig zijn uit een officieel vrij bedrijf, hetgeen moet blijken uit een door een aangenomen dierenarts afgeleverd getuigschrift.

§ 2. Slachtvarkens afkomstig uit een gebied dat niet officieel vrij is mogen in officieel vrije gebieden niet geslacht worden in slachthuizen die als exportslachthuis erkend zijn, behalve wanneer ze vergezeld gaan van een door een aangenomen dierenarts afgeleverd getuigschrift waaruit blijkt dat ze herkomstig zijn uit een officieel vrij bedrijf of wanneer ze geslacht worden op dagen waarop geen varkens gemerkt worden met het stempelmerk voorzien in bijlage 5, III van het ministerieel besluit van 11 maart 1953 genomen in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 maart 1953 betreffende de handel in slachtvee en houdende reglementering van de keuring der in het land geslachte dieren.

§ 3. De Minister kan, in toepassing van artikel 3, 3° de bepalingen van de §§ 1 en 2 voorschrijven in gebieden die de kwalificatie officieel vrij niet bezitten.

Art. 9. § 1. Voor het onderzoek van de bloedmonsters in toepassing van de artikelen 3, 2° en 5, 4° wordt aan de betrokken laboratoria een vergoeding toegekend van 40 frank per onderzocht monster.

§ 2. In geval, in toepassing van artikel 3, 2° monsters moeten genomen worden op de geslachte varkens, regelt de inspecteur-dierenarts de monsterneming in afspraak met het betrokken provinciaal verbond voor veeziektenbestrijding en wordt ze verricht door personeel van dit verbond.

In geval monsters dienen genomen te worden op levende dieren, worden deze genomen door een aangenomen dierenarts.

Art. 10. Onverminderd toepassing van artikel 11, zijn de bepalingen van artikel 27 van het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, van toepassing op de varkens die in overtreding van artikel 3, § 1 of van een in toepassing van artikel 3, 3° genomen besluit worden bevonden.

res de police sanitaire relatives aux champs d'épandage des boues et d'immondices et à l'utilisation des déchets organiques et déchets de cuisine pour l'alimentation des animaux domestiques;

4° qu'un examen sérologique effectué sur des échantillons de sang pris par un vétérinaire agréé sur 25 pourcent des porcs détenus à son exploitation, avec un minimum de 5, n'ait pas révélé des anticorps contre la peste porcine classique;

5° que, si son exploitation est située dans la région I, elle soit agréée en vertu de l'article 21 de l'arrêté royal du 9 juin 1975 relatif à l'amélioration de l'espèce porcine;

§ 2. Le détenteur qui veut introduire une demande conformément au § 1er peut notifier d'avance son intention à l'inspecteur où son exploitation est située. Dès lors, il pourra bénéficier d'une dérogation à l'obligation éventuelle de vaccination imposée par le Ministre.

§ 3. L'examen visé au § 1er, 4° doit être demandé à l'inspecteur vétérinaire compétent et est effectué conformément aux dispositions du chapitre X de l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et à la peste porcine africaine. Les frais de cet examen sont à charge du détenteur.

§ 4. Le Ministre fixe les modalités nécessaires à l'exécution du § 1er. Le cas échéant, il fixe la fréquence des examens sérologiques visés au § 1er, 4°.

Art. 6. § 1er. Il est interdit aux détenteurs d'introduire dans une exploitation officiellement indemne des porcs non accompagnés d'un certificat délivré par un vétérinaire agréé, attestant que les porcs proviennent d'une exploitation ou d'une région officiellement indemne.

§ 2. Les dispositions du § 1er ne sont pas d'application aux exploitations situées dans une région officiellement indemne, pour autant que les porcs introduits proviennent d'une région officiellement indemne.

Art. 7. Lorsqu'il est constaté qu'une exploitation ne satisfait plus aux conditions fixées aux articles 5 et 6, l'inspecteur vétérinaire lui retire immédiatement le statut d'officiellement indemne.

L'inspecteur vétérinaire notifie cette décision endéans les trois jours ouvrables au détenteur.

Art. 8. § 1er. Le transport de porcs d'élevage ou d'engraissement à partir de régions non officiellement indemnes vers les régions officiellement indemnes n'est autorisé qu'à condition qu'ils proviennent d'une exploitation officiellement indemne, l'origine devant être prouvée au moyen d'un certificat délivré par un vétérinaire agréé.

§ 2. Pour les régions officiellement indemnes, les porcs de boucherie en provenance d'une région non officiellement indemne, ne peuvent être abattus dans des abattoirs agréés comme abattoir d'exportation, sauf lorsqu'ils sont accompagnés d'un certificat délivré par un vétérinaire agréé attestant qu'ils proviennent d'une exploitation officiellement indemne ou lorsqu'ils sont abattus à des jours qu'aucun porc n'est marqué de l'estampille prévue à l'annexe 5, III de l'arrêté ministériel du 11 mars 1953, pris en exécution de l'arrêté royal du 9 mars 1953, concernant le commencement des viandes de boucherie et réglementant l'expertise des animaux abattus à l'intérieur du pays.

§ 3. Le Ministre peut, en application de l'article 3, 3° prescrire les dispositions des §§ 1 et 2 dans les régions n'ayant pas la qualification d'officiellement indemne.

Art. 9. § 1er. Pour l'examen d'échantillons de sang en application des articles 3, 2° et 5, 4° une indemnité de 40 francs par échantillon examiné est accordée aux laboratoires concernés.

§ 2. Lorsque, en application de l'article 3, 2° des échantillons doivent être prélevés sur des porcs abattus, l'inspecteur vétérinaire organise l'échantillonnage en accord avec la Fédération provinciale de lutte contre les maladies du bétail concernée, l'échantillonnage étant effectué par le personnel de cette Fédération.

Lorsque des échantillons doivent être pris sur des animaux vivants, ils le sont par un vétérinaire agréé.

Art. 10. Sans préjudice de l'article 11, les dispositions de l'article 27 de l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine s'appliquent aux porcs trouvés en infraction à l'article 3, § 1er ou à un arrêté pris en exécution de l'article 3, 3°.

Art. 11. Overtreding van de bepalingen van dit besluit en van de in toepassing ervan genomen besluiten, wordt gestraft met de straffen voorzien bij de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie en de schadelijke insecten.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1982.

Art. 13. Onze Staatssecretaris voor Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN VAN HET GEZIN**

N. 82 — 445

Koninklijk besluit van 16 december 1981 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 1971 houdende vaststelling van het organiek kader van het personeel van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen. — Erratum

Op pagina 2564 van het *Belgisch Staatsblad* van 6 maart 1982, moet artikel 5 van de Franse tekst, als volgt worden gelezen : « les articles 1er et 2 du présent arrêté produisent leurs effets à la date du 1er janvier 1976 » in plaats van « les articles 1er et 2 du présent arrêté produisent leurs effets à la date du 14 février 1978 ».

Art. 11. Les infractions aux dispositions du présent arrêté et des arrêtés pris pour son exécution sont punies des peines prévues par la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaires des animaux domestiques et les insectes nuisibles.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1982.

Art. 13. Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture est chargé à l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 mars 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE**

F. 82 — 445

Arrêté royal du 16 décembre 1981 modifiant l'arrêté royal du 21 janvier 1971 fixant le cadre organique du personnel de la Société nationale des Distributeurs d'Eau. — Erratum

A la page 2564 du *Moniteur belge* du 6 mars 1982, à l'article 5, il y a lieu de lire dans le texte en français : « les articles 1er et 2 du présent arrêté produisent leurs effets à la date du 1er janvier 1976 » au lieu de « les articles 1er et 2 du présent arrêté produisent leurs effets à la date du 14 février 1978 ».

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 82 — 446

16 DECEMBRE 1981. — Arrêté ministériel portant fixation du barème qui servira de base au calcul de la participation financière des parents dans les frais de séjour des enfants hébergés dans les crèches de jour et les prégaréliennats agréés et subsidiés par l'Œuvre nationale de l'Enfance, ainsi que dans les services reconnus de gardiennes d'enfants à domicile

Le Ministre de la Communauté française,

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;

Vu la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1981 fixant la composition des Exécutifs des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 13 novembre 1980 fixant les compétences ministérielles pour les matières relevant de la Communauté française, confirmé par l'arrêté royal du 10 avril 1981;

Vu l'arrêté royal du 1er juillet 1971, modifiant l'arrêté royal du 13 février 1970, fixant les conditions de l'intervention financière de l'Etat dans les frais de fonctionnement des crèches de jour agréées par l'Œuvre nationale de l'Enfance, modifié par l'arrêté royal du 5 mai 1971, notamment l'article 2 et par les arrêtés royaux du 14 octobre 1971, du 18 février 1974, du 25 février 1975, du 25 septembre 1978, du 24 octobre 1978 et du 15 juillet 1981;

Vu l'arrêté royal du 18 août 1975, fixant les conditions de l'intervention financière de l'Etat dans les frais de fonctionnement des services de gardiennes d'enfants à domicile reconnus par l'Œuvre nationale de l'Enfance, modifié par l'arrêté royal du 19 juin 1978;

Vu l'arrêté royal du 14 mai 1976, modifiant :

1° L'arrêté royal du 13 février 1970 fixant les conditions de l'intervention financière de l'Etat dans les frais de fonctionnement des crèches de jour et de prégaréliennats agréés par

l'Œuvre nationale de l'Enfance, modifié par les arrêtés royaux des 5 mai 1971, 1er juillet 1971, 14 octobre 1971 et 18 février 1974;

2° L'arrêté royal du 18 août 1975 fixant les conditions de l'intervention financière de l'Etat dans les frais de fonctionnement des services de gardiennes d'enfants à domicile reconnus par l'Œuvre nationale de l'Enfance;

par l'avis du Conseil supérieur des Œuvres de l'Enfance;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1975, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Vu l'urgence de porter à la connaissance des parents le montant de leur participation financière à partir du 1er janvier 1982, dans les frais de séjour des enfants dans les institutions visées dans cet arrêté,

Arrête :

Article unique. Le barème visé à l'article 7 de l'arrêté royal du 13 février 1970 tel qu'il a été modifié, et à l'article 2, 9° de l'arrêté royal du 18 août 1975 susvisé, est fixé pour une période d'un an, prenant cours le 1er janvier 1982, conformément aux dispositions du texte annexé au présent arrêté.

Bruxelles, le 16 décembre 1981.

M. HANSENNE